

# Newsletter UNICert®

Qualitätssicherung und Zertifizierung von Fremdsprachenleistungen im Hochschulbereich  
Arbeitskreis der Sprachenzentren, Sprachlehrinstitute und Fremdspracheninstitute (AKS)

**Wir bedanken uns für Ihr Interesse an unseren Informationen aus dem UNICert®-Verbund und wünschen allen Leserinnen und Lesern des Newsletters UNICert® eine erholsame Semesterpause sowie einen guten Start in das Sommersemester 2010.**

Ihre UNICert®-Arbeitsstelle Dresden

## NEU - UNICERT®-PROPÄDEUTIKUM

Die UNICert®-Kommission wurde in den vergangenen Monaten wiederholt auf die im Zusammenhang mit der Umstellung auf Bachelor und Master entstandenen Probleme hinsichtlich der Erreichbarkeit des Niveaus B1 bzw. der UNICert®-Stufe I für völlige Anfänger z.B. im Rahmen eines Bachelor-Studiengangs hingewiesen, insbesondere bei strukturell entfernten Sprachen wie den asiatischen Sprachen, den finno-ugrischen Sprachen, Arabisch und Türkisch, aber z.T. auch bei den slawischen Sprachen. Die UNICert®-Kommission hat das Problem und mögliche Lösungen ausführlich diskutiert und sich nun für die Neueinführung eines UNICert®-Propädeutikums ausgesprochen.

Grundsätzlich beginnt das Interesse von UNICert® am GER beim „selbständigen Lerner“ (= B1). Daher soll die UNICert®-Stufe I dem Niveau B1 des GER entsprechen. Allerdings ist es möglich, eine propädeutische Vorstufe unter der Bezeichnung „UNICert®-Propädeutikum“ zu zertifizieren.

Die UNICert®-Stufe I orientiert sich an der Niveaustufe B1 des GER und kann in der Regel nach mindestens 12 SWS (mindestens 360 h Arbeitsaufwand) erreicht und zertifiziert werden.

Die Ausbildung zum Zertifikat UNICert® I kann in zwei Abschnitte von mindestens 8 und mindestens 4 SWS aufgesplittet werden. Dabei kann der erste Ausbildungsabschnitt als UNICert®-Propädeutikum zertifiziert werden. Er orientiert sich an der Niveaustufe A2 des GER. Es ist ein Ausbildungsumfang von mindestens 8 SWS Kontaktunterricht sowie entsprechender Vor- und Nachbereitung bzw. ein Arbeitsaufwand von mindestens 240 h anzusetzen. Besonders begründete Ausnahmen sind dabei möglich, unter angemessener Berücksichtigung der Distanz zwischen Ausgangs- und Zielsprache.

Für eine Reihe von Sprachen wird eine höhere SWS-Anzahl für das Erreichen der Stufen A2 bzw. B1 angesetzt: Für Neugriechisch und die slawischen Sprachen 16 SWS für UNICert® I (10 SWS für das Propädeutikum), sowie für

## AKTUELLE ZAHLEN

51 akkreditierte Institutionen  
25 akkreditierte Sprachen  
61.000 vergebene UNICert®-Zertifikate auf den 4 Stufen

Wir danken allen akkreditierten Einrichtungen für Ihre Rückmeldungen zu UNICert®-Prüfungen und ausgestellten UNICert®-Zertifikaten. Gleichzeitig ergeht hier wieder die Aufforderung und Bitte, uns nun nach Abschluss des Wintersemesters 2009/10 Ihre Rückmeldebögen und Musterprüfungsmaterialien zukommen zu lassen.

Dafür geht Ihnen in den nächsten Tagen auch der aktualisierte UNICert®-Rückmeldebogen zu. Dieser soll u.a. die Rückmeldung von kumulativ vergebenen Zertifikaten vereinfachen. Vielen Dank!

## TERMINE

**20.02.2010**

53. Sitzung der UNICert®-Kommission in Göttingen

**03.-06.06.2010**

54. Sitzung der UNICert®-Kommission in Wolfenbüttel & Interner Workshop

**19.11.2010**

5. UNICert®-Forum an der Universität Regensburg

**20.11.2010**

11. UNICert®-Fortbildungsworkshop an der Universität Regensburg

## AUS DEN UNICERT®-ARBEITSSTELLEN

Eine zweite UNICert®-Arbeitsstelle konnte zum 01. August 2009 am Seminar für Sprachlehrforschung der Ruhr-Universität Bochum eingerichtet

Chinesisch, Japanisch, Arabisch, Türkisch und die finno-ugrischen Sprachen jeweils 20 SWS für UNICert® I (12 SWS für das Propädeutikum).

Eine Akkreditierung für die Verleihung von Zertifikaten der UNICert® Stufe I in einer für ein UNICert®-Propädeutikum akkreditierten Sprache ist wünschenswert, aber nicht zwingend.

Es ist geplant, die Neuregelungen für alle Verfahren, die zum 30.09.2010 re-akkreditiert werden müssen, bzw. für alle Neuakkreditierungen ab März 2010, anzuwenden.

Einrichtungen, die akkreditiert sind und die Neuregelungen vor der nächsten Re-Akkreditierung umsetzen möchten, d.h. ein Propädeutikum einführen möchten, können dies gern tun und werden gebeten, sich diesbezüglich mit der Arbeitsstelle Dresden in Verbindung zu setzen.

Den vollständigen Informationstext zu den Neuregelungen und deren Umsetzung finden Sie im Internet unter:

<http://www.unicert-online.org>

Bei Fragen oder Anmerkungen stehen wir Ihnen unter [mail@unicert-online.org](mailto:mail@unicert-online.org) selbstverständlich ebenfalls gern zur Verfügung.

### UNICERT®-FORTBILDUNGSWORKSHOP

Unter dem Thema „Offene Prüfungsaufgaben: Erstellen und Bewerten“ fand am 14. November 2009 der nunmehr 10. UNICert®-Fortbildungsworkshop an der Universität Rostock statt.

Im Rahmen von sprachspezifischen, aber auch in sprachübergreifenden Arbeitsgruppen tauschten sich die etwa 100 Teilnehmer über Fragen der angemessenen Prüfungsgestaltung und -bewertung auf den verschiedenen UNICert®-Stufen aus.

Die Arbeitsberichte der einzelnen AGs können im Internet abgerufen werden:

<http://rcswww.urz.tu-dresden.de/~unicert/workshops/2009-rostock.htm>

Der 11. UNICert®-Fortbildungsworkshop wird am 20. November 2010 an der Universität Regensburg stattfinden.

### IMPRESSUM

Arbeitsstelle UNICert Dresden  
Institut für Anglistik/Amerikanistik  
Technische Universität Dresden  
01062 Dresden

Redaktion: Anna-Maria Gramatté

Tel.: +49 - 351 - 46 33 55 62  
E-Mail: [mail@unicert-online.org](mailto:mail@unicert-online.org)  
Web: <http://www.unicert-online.org>

Redaktionsschluss: 24.02..2010

werden. Frau Anne-Kathrin Lüdemann von der Bochumer Arbeitsstelle hat ihr BA-Studium Sprachlehr- und -lernforschung/ Soziologie an der RUB abgeschlossen und arbeitet dort im Moment an ihrer Master-Arbeit im Bereich Sprachlehrforschung.

### AUS DER UNICERT®-KOMMISSION

Im November 2009 wurde Herr Dr. Johann Fischer (Uni Göttingen) als Vorsitzender der UNICert®-Kommission wiedergewählt. Frau Dr. Barbara Amling (Uni Rostock) wurde als Stellvertreterin bestätigt und Herr John Nixon (Uni Stuttgart) neu als Stellvertreter gewählt. Außerdem beschlossen die Kommissionsmitglieder, Herrn Prof. Dr. Bernd Voss zum Ehrenvorsitzenden der UNICert®-Kommission zu ernennen.

### NEU-AKKREDITIERUNGEN UNICERT®

Zurzeit laufen fünf UNICert®-Akkreditierungsverfahren. Im Jahr 2009 konnten die Uni Karlsruhe (Karlsruhe Institute of Technology), die RWTH Aachen, sowie die Uni Bamberg neu akkreditiert werden.

### IHRE MEINUNG IST GEFRAGT

Nutzen Sie den UNICert®-Newsletter als Forum für **Ihre Meinungen, Fragen und Ideen** zu UNICert® sowie zu aktuellen Themen im Bereich Sprachausbildung und Sprachtesten im Hochschulbereich. Ihre Anmerkungen und Informationen, auch für eine Veröffentlichung auf der UNICert®-Webseite, nimmt die Arbeitsstelle Dresden jederzeit gern entgegen.